



Съвет на  
Европейския съюз

Брюксел, 17 февруари 2020 г.  
(OR. en)

5242/20

---

Междуетноституционално досие:  
2020/0003 (NLE)

---

PECHE 15

### **ЗАКОНОДАТЕЛНИ АКТОВЕ И ДРУГИ ПРАВНИ ИНСТРУМЕНТИ**

---

Относно: РЕШЕНИЕ НА СЪВЕТА относно подписването от името на Европейския съюз и временното прилагане на Споразумението за партньорство в областта на устойчивото рибарство между Европейския съюз и Република Сейшели и на протокола за изпълнение към него (2020—2026 година)

---

**РЕШЕНИЕ (ЕС) 2020/... НА СЪВЕТА**

**от**

**относно подписването от името на Европейския съюз и временното прилагане  
на Споразумението за партньорство в областта на устойчивото рибарство  
между Европейския съюз и Република Сейшели  
и на протокола за изпълнение към него (2020—2026 година)**

СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз, и по-специално член 43 във връзка с член 218, параграф 5 от него,

като взе предвид предложението на Европейската комисия,

като има предвид, че:

- (1) На 15 юли 2019 г. Съветът упълномощи Комисията да започне преговори с Република Сейшели („Сейшелите“) с оглед на сключването на ново Споразумение за партньорство в областта на устойчивото рибарство между Европейския съюз и Република Сейшели („споразумението за партньорство“) и на нов протокол за изпълнение към него („протоколът“).
- (2) Преговорите приключиха успешно с парафирането на 22 октомври 2019 г. на споразумението за партньорство и на протокола.
- (3) Споразумението за партньорство отменя Споразумението за партньорство в областта на рибарството между Европейската общност и Република Сейшели<sup>1</sup>, което влезе в сила на 2 ноември 2007 г. за срок от шест години и което беше подновено с мълчаливо съгласие, и поради това е все още в сила.
- (4) Последният протокол за прилагане на Споразумението за партньорство в областта на рибарството между Европейската общност и Република Сейшели<sup>2</sup> беше подписан на 18 декември 2013 г. и временно прилаган от 18 януари 2014 г. Срокът на действието му изтече на 17 януари 2020 г.

---

<sup>1</sup> ОВ L 290, 20.10.2006 г., стр. 2.

<sup>2</sup> Протокол за определяне на възможностите за риболов и финансовото участие, предвидени в Споразумението за партньорство в областта на рибарството между Европейския съюз и Република Сейшели (ОВ L 4, 9.1.2014 г., стр. 3).

- (5) Целта на споразумението за партньорство и на протокола е да се даде възможност на Съюза и на Сейшелите да работят в по-тясно сътрудничество за по-нататъшно насърчаване на развитието на устойчива политика в областта на рибарството и да се осигури отговорна експлоатация на рибните ресурси в риболовната зона на Сейшелите и в Индийския океан, като същевременно се допринесе за достойни условия на труд в сектора на рибарството.
- (6) Споразумението за партньорство и протоколът следва да влязат в сила възможно най-скоро с оглед на икономическото значение, свързано с риболовните дейности на Съюза в риболовната зона на Сейшелите и необходимостта прекъсването на тези дейности да бъде възможно най-кратко.
- (7) С цел да се позволи продължаване на риболовните дейности на корабите на Съюза споразумението за партньорство и протоколът следва да се прилагат временно от датата на подписването им.
- (8) Поради това споразумението за партньорство и протоколът следва се подпишат и прилагат временно до приключване на процедурите, необходими за влизането им в сила,

ПРИЕ НАСТОЯЩОТО РЕШЕНИЕ:

### Член 1

Одобрява се подписването на Споразумението за партньорство в областта на устойчивото рибарство между Европейския съюз и Република Сейшели („споразумението за партньорство“) и на протокола за изпълнение към Споразумението за партньорство в областта на устойчивото рибарство между Европейския съюз и Република Сейшели (2020—2026 година) („протокола“) от името на Съюза при условие, че посочените актове бъдат сключени<sup>1+</sup>.

### Член 2

Председателят на Съвета е оправомощен да посочи лицето(лицата), упълномощено(и) да подпише(ат) споразумението за партньорство и протокола от името на Съюза.

### Член 3

Споразумението за партньорство и протоколът се прилагат временно от датата на подписването им<sup>2</sup> до приключване на процедурите, необходими за влизането им в сила.

---

<sup>1</sup> Текстовете на споразумението за партньорство и на протокола са публикувани в ОВ L

... .

<sup>+</sup> ОВ: моля въведете в бележката под линия данните за публикацията на споразумението за партньорство и на протокола, съдържащи се в документ ST5246/20.

<sup>2</sup> Датата, от която споразумението за партньорство и протоколът ще бъдат прилагани временно, ще бъде публикувана в *Официален вестник на Европейския съюз* от генералния секретариат на Съвета.

*Член 4*

Настоящото решение влиза в сила в деня на приемането му.

Съставено в Брюксел на

*За Съвета*

*Председател*

---